

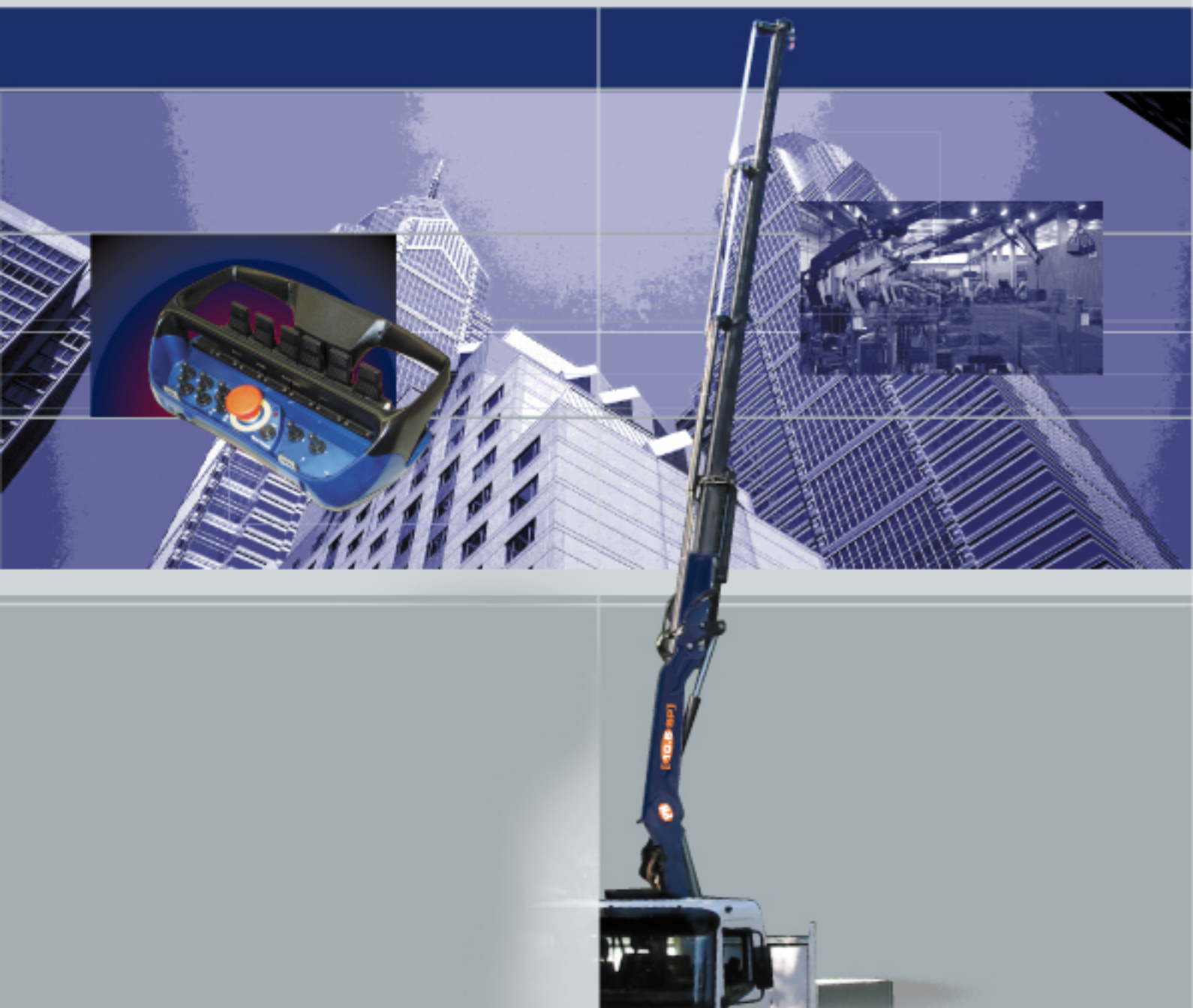
**[10.5 SP]<sup>PM</sup>**



**[elevate to the highest power]<sup>PM</sup>**

Brought to you by:  
Robert's Diesel Works Inc.  
906 West Gore St.  
Orlando, FL. 32805  
407-246-1597

**[10.5 SP]<sup>PM</sup>**



[elevate to the highest power]<sup>PM</sup>

# [10.5 SP]

[it]

**GRU PM 10.5 SP: potente e affidabile, per ottenere prestazioni ottimali**

- Disponibile fino a 5 sfilì idraulici
- Bielle sulla 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> articolazione: massima verticalizzazione dei bracci
- Distributore idraulico proporzionale con radio comando
- Sistema PLUS: una riserva di energia per incrementare la potenza fino al 10%
- Dispositivo rigenerativo integrato per ottenere massima velocità di sfilamento bracci
- Antenna idraulica (Jib) applicabile sul 3<sup>o</sup> e 4<sup>o</sup> braccio
- Configurazioni LC con primo braccio retrattile idraulicamente per movimentare carichi massimi sotto colonna
- Bracci stabilizzatori a sfilo manuale o idraulico allungabili fino a 5,70 m
- Martinetti stabilizzatori rotanti per messa a riposo in 4 diverse posizioni
- Progettata e realizzata conforma alle norme di sicurezza **EN 12999**
- **Per impieghi nei settori edili e stradali, elettrici, vetro, vivaio e manutenzioni in genere.**

[uk]

**PM 10.5 SP CRANE: powerful and reliable for an optimal performance**

- Available with up to 5 hydraulic extensions
- Connecting rods on the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> articulation: maximum boom verticalisation
- Proportional control valve block with radio control
- PLUS system: extra energy to increase power by up to 10%
- Integrated 'regeneration' device to obtain the maximum boom extension speed
- Hydraulic jib that can be fitted to the 3<sup>rd</sup> or 4<sup>th</sup> boom
- LC configuration featuring a first boom that is hydraulically retracted to handle maximum loads below the column
- Manually or hydraulically extended outrigger booms, extendable to up to 5.70 m
- Rotary outrigger cylinders for resting in four different positions
- Designed and manufactured in accordance to the **EN 12999** safety standards
- **Suitable for use in the following sectors: building, road construction, electrical work, glassworks, greenhouses, maintenance in general.**

[fr]

**GRUE PM 10.5 SP: puissant et fiable pour des prestations optimales**

- Disponible avec jusqu'à 5 extensions hydrauliques
- Bielles sur la 1<sup>ère</sup> et la 2<sup>ème</sup> articulations : verticalisation maximale des bras
- Distributeur hydraulique proportionnel avec radio-commande
- Système PLUS : une réserve d'énergie pour augmenter la puissance jusqu'à 10%
- Dispositif régénérateur intégré pour la vitesse maximale d'extension des bras
- Flèche (Jib) applicable sur les 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> bras
- Configurations LC avec le premier bras rétractable hydrauliquement pour manutentionner des charges maximales sous la colonne
- Bras de stabilisation à extension manuelle ou hydraulique, pouvant être élargis jusqu'à 5,70 m
- Vérins stabilisateurs roulants pour la mise au repos dans 4 positions différentes
- Conçue et réalisée conformément aux normes de sécurité **EN 12999**
- **Destinée au BTP, à la voirie, aux secteurs électrique et de la miroiterie, aux pépiniéristes et à la manutention en général.**



Pattini

Sistema esclusivo di sostituzioni pattini senza necessità di smontare i bracci

Sliding pads

Exclusive replacement system of slidings pads without dismounting of the extension booms

Sliding pads

Exclusive replacement system of slidings pads without dismounting of the extension booms

Sliding pads

Exclusive replacement system of slidings pads without dismounting of the extension booms

Sliding pads

Exclusive replacement system of slidings pads without dismounting of the extension booms



[es]

# **GRÚA PM 10.5 SP: potente y fiable, ofrece prestaciones óptimas**

- Disponible con incorporación de hasta 5 extensiones hidráulicas
- Bieles en las articulaciones primera y segunda, máxima verticalización de los brazos
- Distribuidor hidráulico proporcional con radiocontrol
- Sistema PLUS: reserva de energía para incrementar la potencia hasta un 10%
- Dispositivo regenerador integrado para conseguir la máxima velocidad de despliegue de los brazos
- Antena hidráulica (Jib) aplicable en los brazos 3Y y 4Y
- Configuraciones LC con primer brazo retráctil, gracias al sistema hidráulico, para transportar cargas máximas bajo columna.
- Brazos estabilizadores de despliegue manual o hidráulico ampliables hasta 5,70 m
- Gabos estabilizadores giratorios para la colocación hasta en 4 posiciones distintas de reposo
- Diseñada y fabricada de acuerdo con las normas de seguridad **EN 12999**
- **Uso posible en varios ramos: construcción, infraestructuras viales, sector eléctrico, del vidrio, viveros y trabajos de mantenimiento en general**

[de]

# **KRAN PM 10.5 SP: stark und zuverlässig, um optimale Leistungen zu erzielen**

- Bis zu 5 hydraulische Teleskopausschübe erhältlich
- Kurbelstangen auf dem 1. und 2. Gelenk: Maximale Vertikalstellung der Ausleger
- Hydraulischer Proportional-Steuerventilblock mit Funksteuerung
- PLUS-System: Eine Energiereserve, um die Leistung um bis 10% zu erhöhen
- Integrierte Regenerationsvorrichtung für maximale Ausleger-Ausschubgeschwindigkeiten
- Hydraulischer Zusatzknickarm (Jib) für die Montage auf den 3. und 4. Ausleger
- LC-Konfigurationen mit hydraulisch einfahrbarem ersten Ausleger für den Transport von Höchstlasten unter der Säule
- Stützarme mit manuellem oder hydraulischem Ausschub, bis 5,70 m erweiterbar
- Rotierende Stützbeinzylinder für die Ruhestellung in 4 verschiedenen Positionen
- Entwickelt und gefertigt in Entsprechung der Sicherheitsvorschriften **EN 12999**
- **Für die Anwendung in folgenden Bereichen: Bauwesen, Straßenbau, Elektrobranche, Glas, Baumschulen und Wartungen im allgemeinen.**



Radiocomando  
Possibilità di fornitura con Radiocomando  
Hetronic/Scanneco

Radio remote controls  
Hetronic/Scanneco radio remote controls  
available

Radio remote controls  
Hetronic/Scanneco radio remote controls  
available

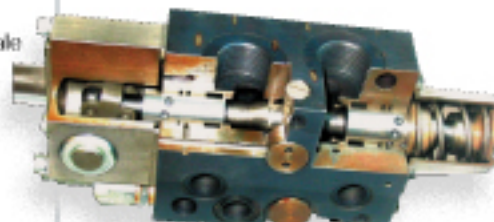
Radio remote controls  
Hetronic/Scanneco radio remote controls  
available

Radio remote controls  
Hetronic/Scanneco radio remote controls  
available



Biella

Distributore proporzionale



Cooler

Alimentazione martinetti piede  
A mezzo avvolgitubo (optional)

Alimentazione martinetti piede  
A mezzo avvolgitubo (optional)

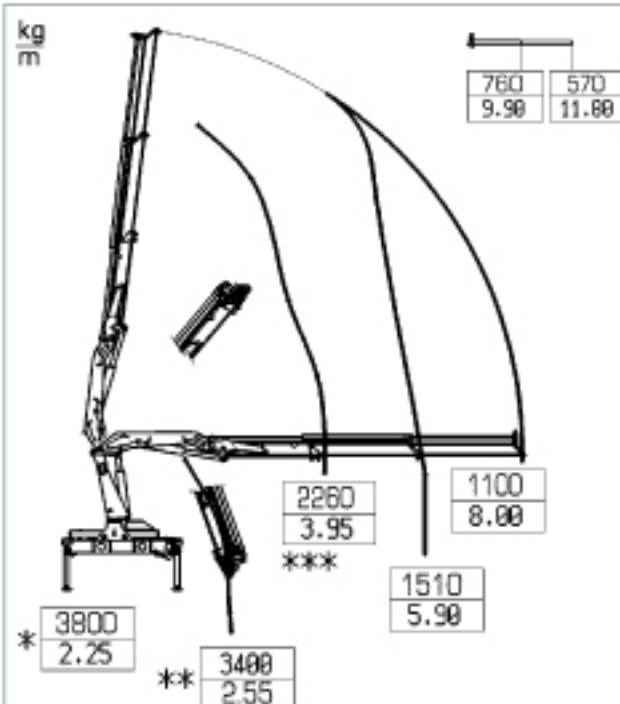
Alimentazione martinetti piede  
By hose wheels (optional)

Alimentazione martinetti piede  
By hose wheels (optional)

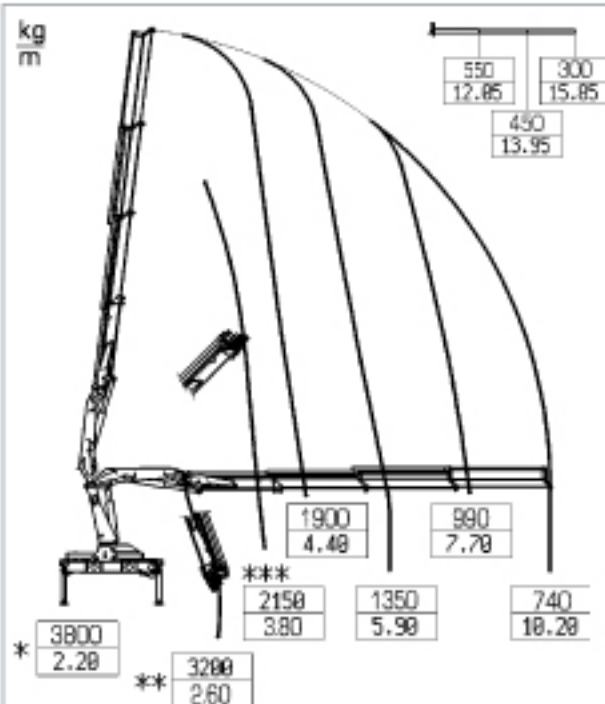
Alimentazione martinetti piede  
By hose wheels (optional)

# [10.5 SP]

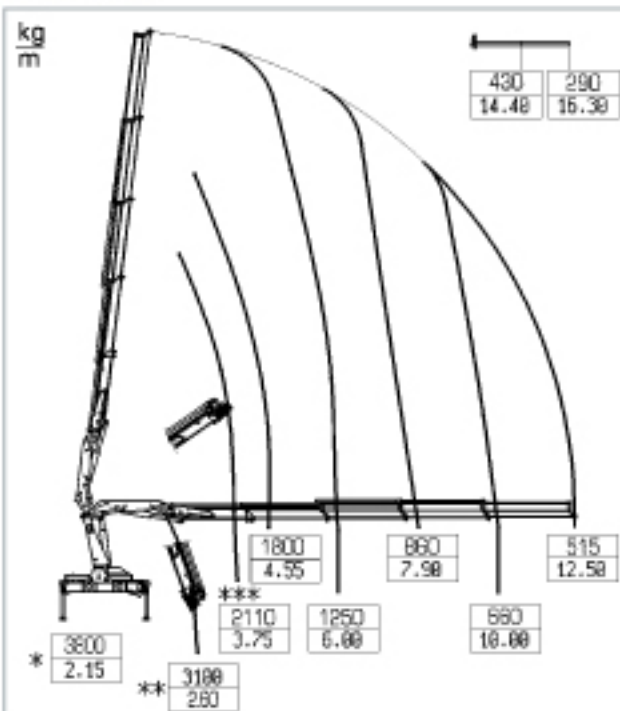
## 10522 SP



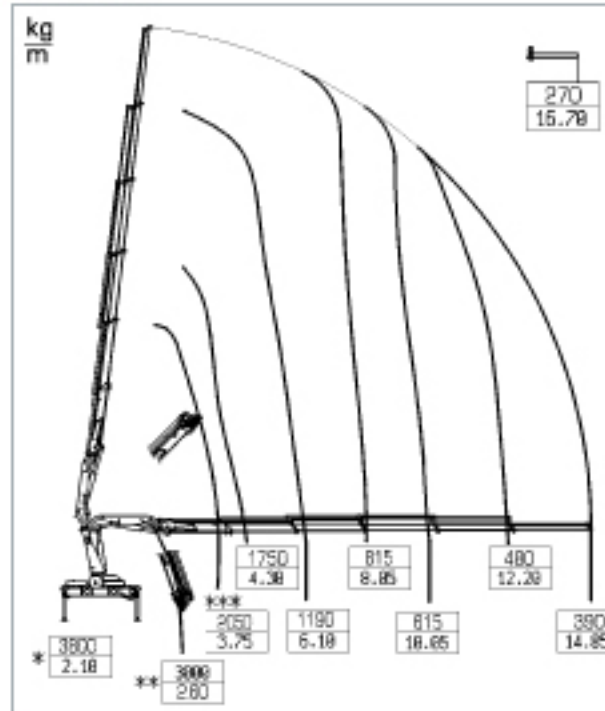
## 10523 SP



## 10524 SP



## 10525 SP



\* Portata massima nominale al gancio fisso  
 \*\* Portata massima al gancio mobile  
 \*\*\* Portata massima pesante per l'orizzontale  
 N.B. Le prestazioni indicate si ottengono con il braccio principale inclinato a 0°

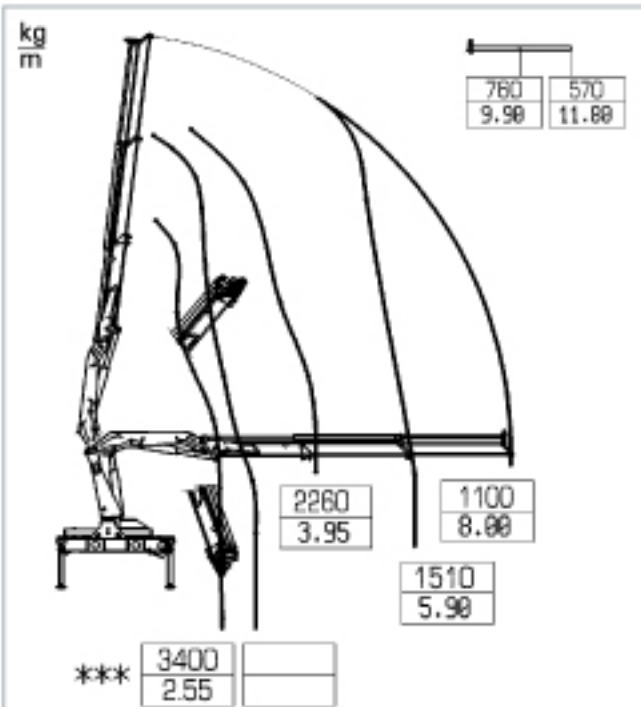
\* Max. nominal capacity with fixed hook  
 \*\* Max. capacity with mobile hook  
 \*\*\* Max. capacity from horizontal to vertical  
 N.B. The stated performances can be obtained with 0° inclined main boom

\* Capacité maxi nominale au crochet fixe  
 \*\* Capacité maxi nominale au crochet mobile  
 \*\*\* Capacité maxi pesante par l'horizontale  
 N.B. Les performances indiquées s'obtiennent avec le bras incliné à 0°

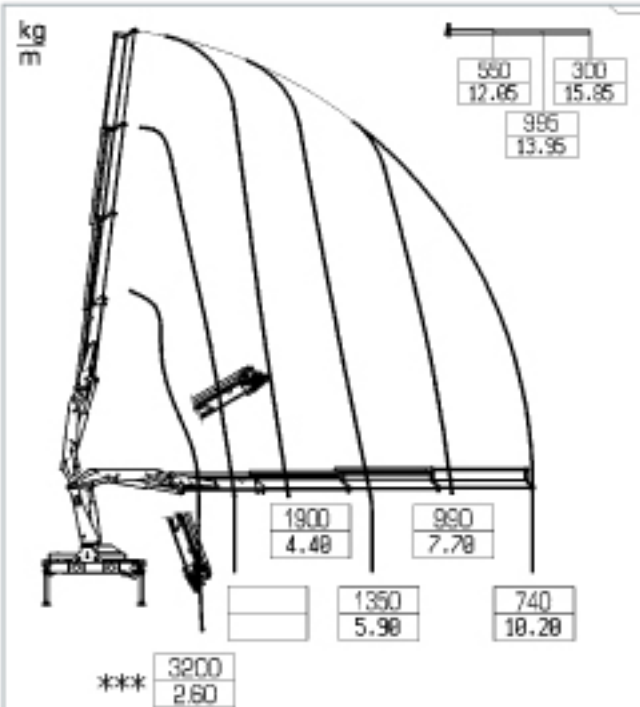
\* Max. Nenntragkraft an der inneren Hakenbefestigung  
 \*\* Max. Tragkraft  
 \*\*\* Max. Tragkraft von horizontal bis zu vertical  
 N.B. Anmerkung: Die angegebenen Leistungen werden mit 0° geneigtem Hubstrahl erreicht

\* Capacidad máxima en el gancho fijo  
 \*\* Capacidad máxima en el gancho móvil  
 \*\*\* Capacidad máxima en posición vertical  
 N.B. Las prestaciones indicadas se obtienen con el brazo articulado a 0°

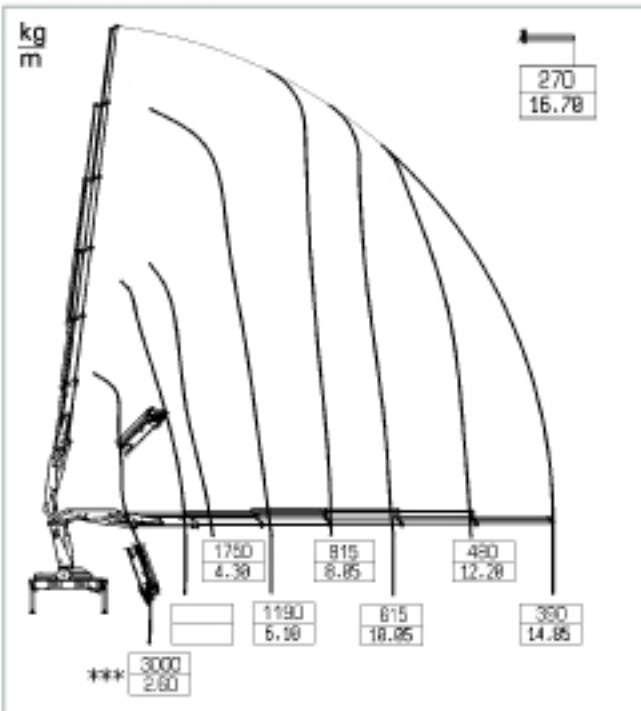
## 10522 SP LC



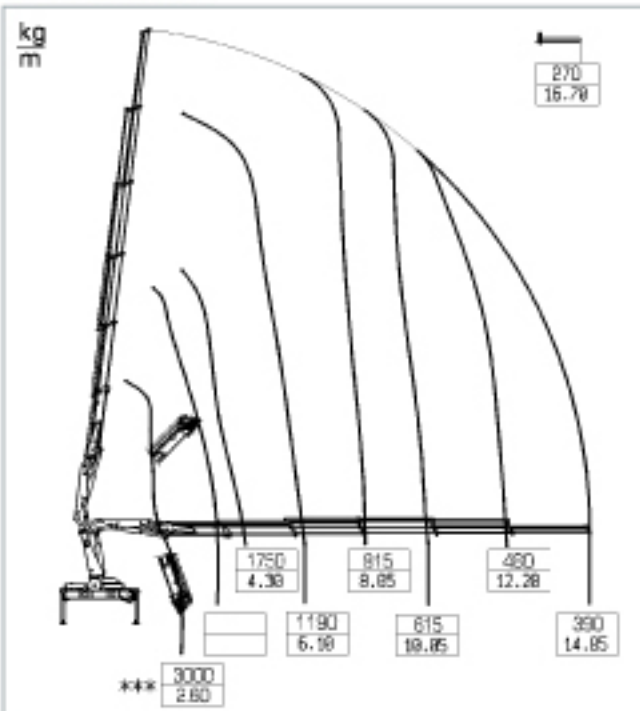
## 10523 SP LC



## 10524 SP LC



## 10525 SP LC



Gru PM, versione LC, con primo braccio retrattile idraulicamente, agevola le movimentazioni ingombranti e gravose a corto raggio, ottimizzando anche le posizioni di carico sotto colonne.

PM crane in LC version, with first hydraulic retractable boom, optimizes the load positioning close to the column, and makes easy the placement of heavy and bulky loads.

PM Ladekrane in LC Ausführung, der hydraulisch einfahrbare Erste Ausleger ermöglicht es sperrige Güter und grosse Lasten zu heben. Dies wird auch

durch die hohe Hakenfreiheit ermöglicht.

Grue PM, version LC, avec deuxième bras pouvant être raccourci hydrauliquement; cette caractéristique facilite le chargement de matériel lourd et encombrant en augmentant la hauteur disponible sous crochet et la capacité de soulèvement près de la colonne.

Grúas en versión LC, el primero brazo se recoge hidráulicamente, así que permite de elevar, mover y también colocar material pesado y de grande tamaño cerca de la columna.

# [10.5 SP]

## 10XXXXXX

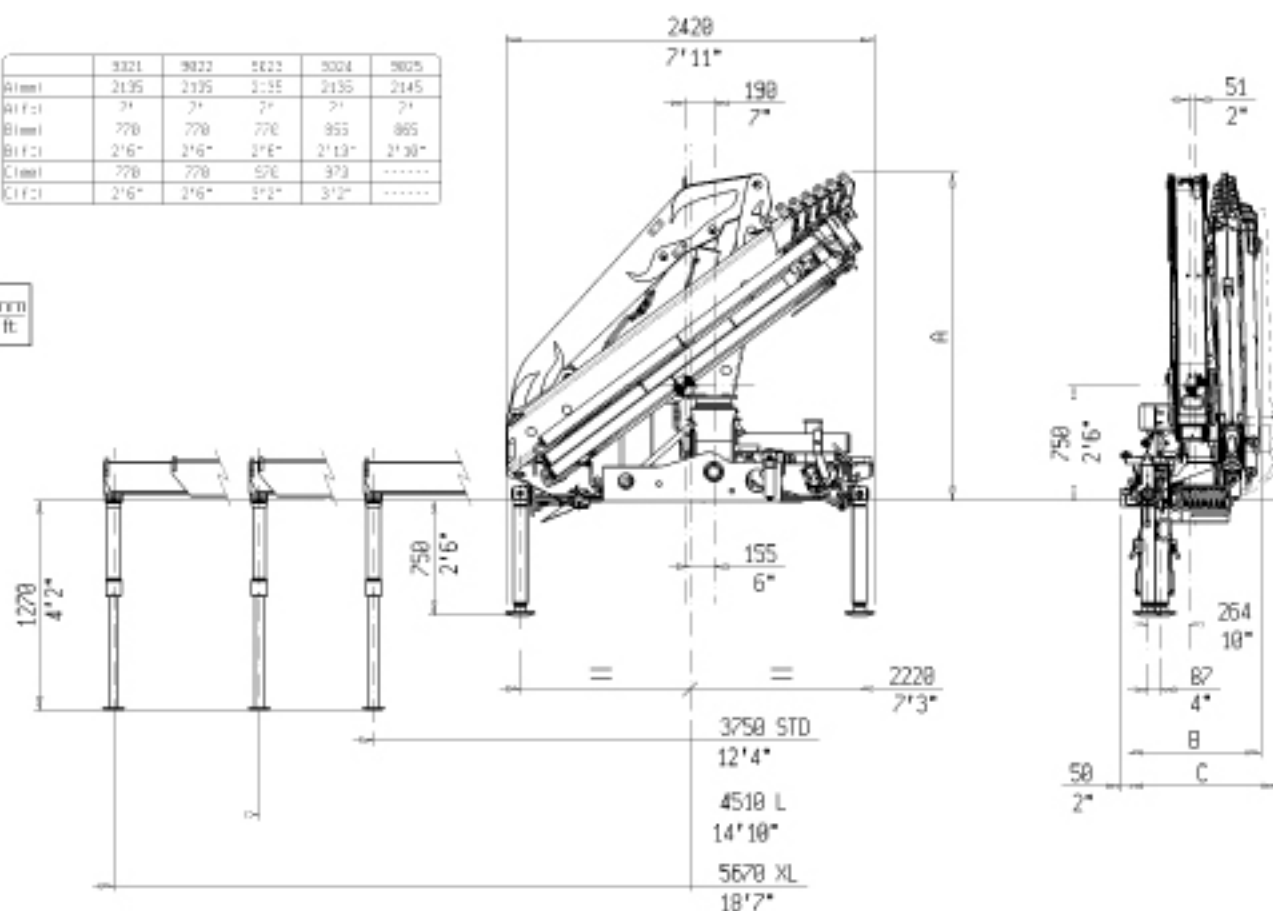
kg  
m

## 10XXXXXX

kg  
m

	3321	3622	5622	5024	5625
A (mm)	2135	2135	2135	2135	2145
A (ft)	7'	7'	7'	7'	7'
B (mm)	770	770	770	955	955
B (ft)	2'6"	2'6"	2'6"	2'10"	2'10"
C (mm)	770	770	570	973	.....
C (ft)	2'6"	2'6"	1'10"	3'2"	.....

mm  
ft



Tutte le gru PM sono coperte da polizza assicurativa internazionale per la responsabilità verso terzi

All PM Cranes are covered by international insurance policy for civil liability third party

Toutes les grues sont couvertes par une police d'assurance internationale de responsabilité civile envers tiers

PM-Kräne sind durch eine internationale haftpflichtversicherung gegen dritte abgesichert

Todas las grúas PM cuentan con una póliza de seguros internacional contra las responsabilidades civiles hacia terceros



	10522 SP	10523 SP	10524 SP	10525 SP	10523 SP+J252	10524 SP+J252
<b>Momento di sollevamento massimo - Maximum lifting moment - Moment de levage maxi Max. Lastmoment - Momento del elevación máxima</b>	tm	58,2	52,4	48,6	48,3	48,3
	kNm	550	513	476	473	473
<b>Sbraccio oleodinamico - Maximum hydraulic reach Allongement hydraulique - Hydraulische reichweite, Standard - Alcance hidráulico</b> orizzontale - horizontal - horizontal - horizontal verticale - vertical - vertical - vertical - vertical	m	5,70	15,55	19,85	22,05	22,05
	m	9,15	19,00	23,30	25,50	25,50
<b>Sbraccio con prolunghe - Maximum reach with manual extensions - Allongement avec rallonges manuelles - Reichweite, manuelle Verlängerungen Alcance con prolongas manuales</b> orizzontale - horizontal - horizontal - horizontal verticale - vertical - vertical - vertical - vertical	m	-	-	-	26,10	26,10
	m	-	-	-	29,55	29,55
<b>Impianto oleodinamico - Hydraulic system Circuit hydraulique - Hydraulikanlage - Sistema hidráulico</b> portata raccomandata - recommended oil flow débit recommandé - empfohlene Fördermenge caudal requerido  pressione massima - rated pressure - pression maxi betriebsdruck - presión máxima  capacità del serbatoio - tank capacity - capacité du réservoir - tankinhalt - capacidad del depósito de aceite	l/min	70	70	70	70	70
	Mpa	29,5	29,5	28,5	28,5	28,5
	l	300	300	300	300	300
<b>Gruppo di rotazione - Slewing system Rotation Schwenksystem - Sistema de giro</b> angolo di rotazione - angle de rotation schwenkbereich ángulo de giro  coppia di rotazione - slewing moment - couple de rotation - schwenkmoment - momento de giro  pendenza massima di lavoro - max. working heel - clevers maxi de travail - max arbeitsneigung - inclinación máxima de trabajo	Y	continua	continua	continua	continua	continua
	kNm	65	65	65	65	65
	%(Y)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)
<b>Peso su gru standard - Standard crane weight Poids de la grue standard - Eigengewicht</b> <b>Peso de la grúa est.</b> Con serbatoio non rifornito - Empty oil tank - reservoir huile non garni - oeltank leer - depósito de aceite vacío	kg	4980	6200	6650	6750	6750

I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso  
 Technical data can be revised without prior notice  
 Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis  
 Technische Änderungen vorbehalten  
 Reservado el derecho de modificaciones

PTT	10.5 SP
18,0 ton	2
15,5 ton	2
13,5 ton	2 XL
12,0 ton	4

## ACCESSORI - ACCESSORIES XXXXXXXXXX



Posto in piedi

Vernicello

